

cecotec

WANDERLUSTMIX USB

Batidora de vaso individual USB / USB single-serve jug blender



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	7
Instructions de sécurité	9
Sicherheitshinweise	12
Istruzioni di sicurezza	16
Instruções de segurança	19
Veiligheidsinstructies	22
Instrukcje bezpieczeństwa	25
Bezpečnostní pokyny	28

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	31
2. Antes de usar	31
3. Montaje del producto	31
4. Funcionamiento	31
5. Limpieza y mantenimiento	33
6. Resolución de problemas	33
7. Especificaciones técnicas	34
8. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	34
9. Garantía y SAT	34
10. Copyright	35

INDEX

1. Parts and components	36
2. Before use	36
3. Product assembly	36
4. Operation	36
5. Cleaning and maintenance	38
6. Troubleshooting	38
7. Technical specifications	39
8. Disposal of old electrical and electronic appliances	39
9. Technical support and warranty	39
10. Copyright	39

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	40
2. Avant utilisation	40
3. Montage de l'appareil	40
4. Fonctionnement	40
5. Nettoyage et entretien	42
6. Résolution de problèmes	42
7. Spécifications techniques	43
8. Recyclage des équipements électriques et électroniques	43
9. Garantie et SAV	44
10. Copyright	44

INHALT

1. Teile und Komponenten	45
2. Vor dem Gebrauch	45
3. Montage des Produkts	45
4. Bedienung	45
5. Reinigung und Wartung	47
6. Problembehebung	47
7. Technische Spezifikationen	48
8. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	48
9. Garantie und Kundendienst	49
10. Copyright	49

INDICE

1. Parti e componenti	50
2. Primo uso	50
3. Montaggio dell'apparecchio	50
4. Funzionamento	50
5. Pulizia e manutenzione	52
6. Risoluzione dei problemi	52
7. Specifiche tecniche	53
8. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	53
9. Garanzia e supporto tecnico	53
10. Copyright	54

ÍNDICE

1. Peças e componentes	55
2. Antes de usar	55
3. Montagem do aparelho	55
4. Funcionamento	55
5. Limpeza e manutenção	57
6. Resolução de problemas	57
7. Especificações técnicas	58
8. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	58
9. Garantia e SAT	59
10. Copyright	59

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	60
2. Vóór u het apparaat gebruikt	60
3. Het toestel monteren	60
4. Werking	60
5. Schoonmaak en onderhoud	62
6. Probleemoplossing	62
7. Technische specificaties	63
8. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	63
9. Garantie en technische ondersteuning	64
10. Copyright	64

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	65
2. Przed użyciem	65
3. Montaż produktu	65
4. Funkcjonowanie	65
5. Czyszczenie i konserwacja	67
6. Rozwiązywanie problemów	67
7. Specyfikacja techniczna	68
8. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	68
9. Gwarancja i Serwis techniczny	69
10. Copyright	69

OBSAH

1. Díly a součásti	70
2. Před použitím	70
3. Montáž produktu	70
4. Provoz	70
5. Čištění a údržba	72
6. Řešení problémů	72
7. Technické specifikace	73
8. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	73
9. Záruka a technický servis	73
10. Copyright	73

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Siga atentamente estas instrucciones de seguridad cuando use el dispositivo.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- **ADVERTENCIA:** un mal uso o un uso inadecuado puede suponer un peligro tanto para el aparato como para el usuario. Utilice este aparato para los fines que aparecen descritos en este manual.
- La batidora sólo debe ser utilizada con el soporte suministrado.
- **PRECAUCIÓN:** Asegurarse de que la batidora está desconectada antes de retirar ésta del soporte.
- Este aparato contiene baterías que no pueden ser reemplazadas.
- Tenga cuidado al manipular las cuchillas de la batidora, especialmente cuando cambie de accesorio, realice la limpieza y en el vaciado del vaso.
- Apague el aparato y desconéctelo de la toma de corriente antes de cambiar los accesorios o partes próximas que se muevan durante el uso.
- Desconecte siempre el aparato de la alimentación si se deja desatendido y antes del montaje, desmontaje o limpieza.
- Este aparato no debe ser usado por los niños. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.

- Este aparato puede ser utilizado por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas o tengan falta de experiencia y conocimiento, si son supervisados o han recibido una instrucción adecuada en lo que respecta al funcionamiento seguro del aparato y entiendan los riesgos que entraña.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en el marcado del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- No utilice el producto si el cable, el enchufe o la estructura presenta daños o si no funciona correctamente, ha sufrido alguna caída o ha sido dañado.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie o encimera.
- Este dispositivo no está diseñado para funcionar a través de temporizadores o sistemas de control remoto externos.
- Apague y desenchufe el producto de la fuente de alimentación cuando no esté siendo usado y antes de limpiarlo. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.
- No utilice accesorios que no le hayan sido proporcionados por Cecotec, ya que esto podría causarle daños al producto

e incluso causar lesiones.

- Coloque el aparato en una superficie seca, estable, plana y resistente al calor.
- No intente reparar el dispositivo por su propia cuenta. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para cualquier duda.
- Para asegurar el correcto funcionamiento del dispositivo, la limpieza y el mantenimiento del producto ha de realizarse de acuerdo con este manual de instrucciones. Apague y desenchufe el producto antes de moverlo o limpiarlo.
- La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizarse por niños.
- No lave el cuerpo principal del producto en lavavajillas.
- No use la batidora con alimentos duros como huesos, frutos secos con cáscara dura, carnes congeladas, etc., ya que podría dañar las cuchillas o el motor.
- No procese alimentos calientes o líquidos hirviendo. Deje que se enfríen antes de introducirlos.
- No introduzca los tubos enfriadores en el vaso antes de preparar el batido o el zumo. No ponga la batidora en funcionamiento con el tubo enfriador dentro.
- Rellene los tubos enfriadores únicamente de agua. Un uso inadecuado puede causar que el líquido de dentro gotee, y como consecuencia, se ingiera.
- Asegúrese de que los tubos enfriadores están bien cerrados antes de introducirlos en el dispositivo.
- No llene los tubos enfriadores al máximo antes de introducirlos en el vaso. El agua se expande y puede ocasionar daños al producto.
- No se acepta ninguna responsabilidad de los daños eventuales o personales que pudieran derivar del mal uso del producto o del incumplimiento de este manual de instrucciones.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the device. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- All safety instructions must be closely followed when using the appliance.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the power cable is damaged, it must be replaced by the Technical Support Service of Cecotec or similar qualified personnel to avoid risks.
- Warning: incorrect or improper use can be dangerous for the user and damage the appliance. Use the appliance only for the purposes described in this manual.
- The blender may only be used with the base supplied.
- WARNING: make sure that the blender is switched off before removing it from the base.
- This appliance has irreplaceable batteries.
- Be careful when handling the blender blades, especially when changing accessories, cleaning, and emptying the cup.
- Switch off the appliance and unplug it from the mains before changing accessories or nearby parts that move during use.
- Always unplug the appliance if left unattended and before assembly, disassembly, or cleaning.
- The device is not intended to be used by children. Keep this device and its power cord out of their reach.
- The appliance can be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children must not play with the device.
- This device is designed for domestic use only and is not

intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the product marking and that the wall outlet is grounded.
- Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable part of the device in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the device.
- Do not use the appliance if its cable, plug, or housing are damaged, nor after it malfunctions or has been dropped or damaged in any way.
- Do not twist, bend, pull, or damage the power cable. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow the cable to touch hot surfaces. Do not let the cable hang over the edge of the surface or worktop.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Turn off and unplug the appliance from the mains supply when not in use and before cleaning it. Pull from the plug, not the cable, to disconnect it from the outlet.
- Do not use accessories that have not been provided by Cecotec, as this could damage the product and cause injuries.
- Place the appliance on a dry, stable, flat, heat-resistant surface.
- Do not try to repair the device by yourself. Contact the official Cecotec Technical Support Service for advice.
- Cleaning and maintenance must be carried out according to this instruction manual to make sure the appliance functions properly. Turn off and unplug the appliance before moving and cleaning it.
- Cleaning and maintenance tasks must not be carried out by children.

- Do not wash the appliance's main body in the dishwasher.
- Do not use the blender with hard foods such as bones, shelled nuts, frozen meats, etc., as it could damage the blades or the motor.
- Do not use the blender with hot or boiling liquids. Allow them to cool down before processing them.
- Do not put the cooling tube into the blending container before preparing juice or smoothies. Do not turn the blender on when the cooling tube is inside the device.
- Fill the cooling tubes only with drinking water. Misuse could cause the liquid inside to leak into the contents of the jar and, consequently, its ingestion.
- Make sure the tubes are properly closed before putting them into the device.
- Do not fill the cooling tubes completely before inserting them into the blending container. Water expands and could cause damage to the product.
- No liability is accepted for any eventual damage or personal injuries derived from misuse or non-compliance with this instruction manual.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Veuillez suivre ces instructions de sécurité très attentivement lorsque vous utilisez l'appareil.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être substitué par le fabricant, par le Service Après-Vente ou par du personnel qualifié pour éviter

des dangers.

- **AVERTISSEMENT** : une utilisation incorrecte ou inadéquate peut mettre en danger l'appareil et l'utilisateur. Utilisez cet appareil uniquement pour les fins décrites dans ce manuel.
- Le mixeur ne peut être utilisé qu'avec la base fournie.
- **PRÉCAUTION** : assurez-vous que le mixeur est éteint avant de le retirer de sa base.
- Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent pas être remplacées.
- Faites bien attention lorsque vous manipulez les lames de l'appareil lors du changement d'accessoires, du nettoyage et de la vidange du verre.
- Éteignez et débranchez l'appareil avant de changer les accessoires ou les pièces qui bougent pendant le fonctionnement.
- Débranchez toujours l'appareil s'il est laissé sans surveillance et avant son montage, démontage ou nettoyage.
- Les enfants ne peuvent pas utiliser cet appareil. Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à sa correcte utilisation et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique.
- Empêchez les enfants de jouer avec le produit.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur le marquage du produit et que la prise possède une connexion à terre.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie

du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.

- N'utilisez pas l'appareil si le câble, la prise ou la structure en général ne fonctionnent pas correctement, ont souffert une chute ou ont été abîmés.
- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes ni dépasser de la surface ou du plan de travail.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteries ou systèmes de contrôle à distance externes.
- Éteignez et débranchez l'appareil de la source d'alimentation lorsque vous ne l'utilisez plus et avant de le nettoyer. Tirez sur la fiche pour le débrancher ; ne tirez pas sur le câble.
- N'utilisez pas des accessoires qui ne soient pas fournis par Cecotec, cela pourrait abîmer le produit et provoquer des lésions.
- Placez l'appareil sur une surface sèche, stable, plate et résistante à la chaleur.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour tout doute ou renseignement.
- Pour assurer le correct fonctionnement de l'appareil, le nettoyage et l'entretien doivent être réalisés en accord avec ce manuel d'instructions. Éteignez et débranchez l'appareil avant de le déplacer ou de le nettoyer.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants.
- Ne lavez pas l'unité principale du produit au lave-vaisselle.

- N'utilisez pas le mixeur avec des aliments très durs comme les os, les noix à peau dure, la viande congelée, etc ... puisqu'ils pourraient abîmer les lames ou le moteur.
- Ne préparez pas des aliments chauds ou des liquides en ébullition. Laissez-les refroidir avant de les introduire.
- N'introduisez pas les tubes réfrigérants dans le verre avant de préparer les jus ou les milk-shakes. N'allumez pas le mixeur si le tube réfrigérant se trouve à l'intérieur.
- Remplissez les tubes qu'avec de l'eau. Une utilisation inappropriée peut provoquer des gouttes de liquide de l'intérieur et, par conséquent, son ingestion.
- Assurez-vous que les tubes réfrigérants soient bien fermés avant de les introduire dans l'appareil.
- Ne remplissez pas au maximum les tubes réfrigérants avant de les introduire dans le verre. L'eau peut se propager et causer des dommages.
- Aucune responsabilité ne sera acceptée sur les possibles dommages personnels qui puissent dériver d'une mauvaise utilisation de l'appareil ou du non-respect de ce manuel.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Befolgen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig, wenn Sie das Gerät benutzen.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den Kundenservice oder qualifiziertes Personal ersetzt werden, um Schäden zu vermeiden.

- HINWEIS: Falsche oder unsachgemäße Verwendung kann sowohl das Gerät als auch den Benutzer gefährden. Verwenden Sie dieses Gerät für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zwecke.
- Der Mixer darf nur mit dem mitgelieferten Ständer verwendet werden.
- VORSICHT: Vergewissern Sie sich, dass der Mixer ausgeschaltet ist, bevor Sie ihn vom Ständer nehmen.
- Dieses Gerät enthält Batterien, die nicht ausgetauscht werden können.
- Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit den Klingen des Mixers, insbesondere beim Wechseln der Aufsätze, beim Reinigen und Entleeren des Mixbehälters.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz, bevor Sie Zubehörteile oder in der Nähe befindliche Teile, die sich während des Gebrauchs bewegen, austauschen.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt gelassen wird und bevor Sie es montieren, demontieren oder reinigen.
- Dieses Gerät darf von Kindern nicht benutzt werden. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf der Produktkennzeichnung angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Kabel, den Stecker oder das Gehäuse sichtbaren Schaden aufweisen, nicht korrekt funktionieren, runtergefallen oder beschädigt worden sind.
- Der Stromkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen in Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel nicht über den Rand der Oberfläche oder der Arbeitsplatte hinausragen.
- Dieses Gerät funktioniert nicht über Timer oder externe Fernbedienungssysteme.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung, wenn Sie das Gerät nicht verwenden und bevor Sie es reinigen möchten. Ziehen Sie von dem Stecker, nicht von dem Kabel.
- Benutzen Sie kein Zubehör, das nicht vom Cecotec mitgeliefert wurde, da es das Produkt beschädigen oder Verletzungen verursachen könnte.
- Stellen Sie den Grill auf einer trocknen, stabilen, flachen und hitzebeständigen Fläche.
- Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Sollten Sie Information benötigen bzw. Zweifel beseitigen

kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst.

- Die Reinigung und die Wartung sollten gemäß dieser Bedienungsanleitung durchgeführt werden, um einen ordnungsgemäßen Betrieb des Gerätes zu gewährleisten. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es reinigen oder bewegen.
- Reinigung und Wartung dürfen niemals von Kindern durchgeführt werden.
- Reinigen Sie den Hauptkörper nicht in der Spülmaschine.
- Verwenden Sie den Mixer nicht mit harten Lebensmitteln wie Knochen, Nüssen mit harter Schale, gefrorenem Fleisch usw., da das die Klingen oder den Motor beschädigen könnte.
- Mixen Sie keine heißen Lebensmittel oder kochende Flüssigkeiten. Lassen Sie sie abkühlen, bevor sie ins Gefäß einzugeben.
- Stellen Sie die kühlenden Rohre ans Gefäß, bevor die Zubereitung zu mixen. Nehmen Sie das Gerät nicht mit innen liegendem Kühlrohr in Betrieb.
- Füllen Sie ausschließlich Wasser in die kühlenden Rohre ein. Bei unsachgemäßer Verwendung kann die Flüssigkeit im Inneren abtropfen.
- Stellen Sie sicher, dass die Kühlschläuche fest verschlossen sind, bevor Sie sie in das Gerät einführen.
- Füllen Sie die Kühlrohre nicht bis zum Anschlag, bevor Sie sie ins Gefäß einführen. Wasser dehnt sich beim Abkühlen aus und kann das Produkt beschädigen.
- Das Unternehmen übernimmt keine Haftung über mögliche Schäden wegen unsachgemäßer Verwendung des Produktes oder Nichteinhaltung dieser Anweisungen.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Seguire attentamente le presenti istruzioni di sicurezza durante l'uso.
- Osservare accuratamente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio post-vendita o da personale altrettanto qualificato al fine di evitare pericoli.
- **ATTENZIONE:** un uso incorretto o improprio può mettere in pericolo l'utente e danneggiare l'apparecchio. Utilizzare questo apparecchio per gli scopi descritti in questo manuale.
- Usare il frullatore solo con l'unità motore in dotazione.
- **ATTENZIONE:** assicurarsi che il frullatore sia spento prima di rimuovere la bottiglia dall'unità motore.
- Questo apparecchio contiene batterie insostituibili.
- Prestare attenzione quando si maneggiano le lame del frullatore, in particolare quando si cambiano gli accessori e si pulisce e si svuota la bottiglia.
- Spegnerne l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente prima di cambiare accessori o parti vicine che si muovono durante l'uso.
- Scollegare l'apparecchio se viene lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo o pulirlo.
- L'apparecchio non deve essere usato da bambini. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.
- Questo apparecchio può essere usato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo

ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendendo i rischi che lo stesso implica.

- Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata sulla marcatura dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- Non immergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o in qualsiasi altro liquido, né esporre i collegamenti elettrici all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo, la spina o l'unità motore presenta danni o se non funziona correttamente, è caduto o è stato danneggiato.
- Non torcere, piegare, allungare o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e fonti di calore. Non permettere che il cavo tocchi superfici calde. Non lasciare che il cavo spunti sopra il bordo della superficie o piano di lavoro.
- Questo apparecchio non è stato progettato per funzionare tramite timer o sistemi di controllo remoto esterni.
- Spegner e scollegare l'apparecchio dalla fonte di alimentazione quando non in uso e prima di pulirlo. Tirare la spina per scollegare l'apparecchio, non tirare il cavo.
- Non utilizzare accessori non forniti o consigliati da Cecotec, poiché potrebbero danneggiare l'apparecchio o generare un rischio.
- Collocare l'apparecchio su di una superficie asciutta, stabile, piatta e resistente al calore.

- Non tentare di riparare l'apparecchio per conto proprio. Si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per ricevere informazioni.
- Per garantire il corretto funzionamento dell'apparecchio, la pulizia e la manutenzione devono essere effettuate secondo questo manuale di istruzioni. Spegner e scollegare l'apparecchio prima di muoverlo o pulirlo.
- La pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini.
- Non lavare l'unità motore in lavastoviglie.
- Non usare il frullatore con alimenti duri come noccioli, frutta secca o a guscio, carne congelata, ecc. che possano danneggiare le lame o il motore.
- Non frullare alimenti caldi o liquidi in ebollizione. Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di aprirlo.
- Prima di preparare frullati o succhi, non introdurre tubi refrigeranti nella bottiglia. Non mettere in funzione il frullatore senza il tubo refrigerante al suo interno.
- Riempire i tubi refrigeranti solo con acqua. L'uso improprio può causare la fuoriuscita del liquido interno e la conseguente ingestione.
- Prima di inserirli nell'apparecchio, verificare che i tubi refrigeranti siano ben chiusi.
- Prima di introdurli nella bottiglia, riempire completamente i tubi refrigeranti. L'acqua si sparge e potrebbe provocare danni al prodotto.
- Non si accetta nessuna responsabilità derivata dai danni eventuali o personali che possano derivare da un uso improprio dell'apparecchio o da inadempienze di questo manuale di istruzioni.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Siga atentamente estas instruções de segurança quando usar o dispositivo.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por pessoal qualificado, a fim de evitar um perigo.
- Aviso: o uso incorreto ou inadequado pode pôr em perigo, quer o aparelho, quer o utilizador. Utilize este aparelho para fins que aparecem descritos neste manual.
- O liquidificador só pode ser utilizado com a base fornecida.
- ATENÇÃO: Certifique-se de que o liquidificador está desligado antes de o retirar da base.
- Este aparelho contém baterias que não podem ser substituídas.
- Tenha cuidado ao manejar as lâminas da varinha mágica, especialmente quando mudar de acessório, limpar e esvaziar o jarro.
- Desligue o aparelho da tomada antes de mudar os acessórios ou as peças próximas que se deslocam durante a utilização.
- Desligue o dispositivo da fonte de alimentação se este for deixado sem vigilância e antes da montagem, desmontagem ou limpeza.
- Este aparelho não deve ser usado por crianças. Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance de crianças.
- Este produto pode ser utilizado por pessoas de capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou tenham falta

de experiência e conhecimento, sempre que estiverem sob supervisão ou receberam instruções adequadas do funcionamento seguro do aparelho e entendem os riscos que estão associados.

- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Certifique-se de que a tensão de rede corresponde à tensão especificada na marcação do produto e que a ficha está ligada à terra.
- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que tenha as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.
- Não utilize o aparelho se o cabo, a tomada ou a estrutura apresentarem danos ou se não funcionar corretamente, sofreu alguma queda ou foi danificado.
- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque superfícies quentes. Não deixe que o cabo se aproxime da superfície do produto ou da bancada.
- Este produto não está desenhado para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos.
- Desligue e desconecte o aparelho da corrente elétrica quando não estiver a ser usado e antes de o limpar. Puxe da ficha para o desconectar, não puxe pelo cabo.
- Não use acessórios que não foram fornecidos pela Cecotec, pois isso pode causar danos ao produto e até causar ferimentos.
- Coloque o aparelho numa superfície seca, estável, plana e

resistente ao calor.

- Não tente reparar o dispositivo por conta própria. Por favor, contacte o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec se tiver alguma dúvida.
- Para garantir o correto funcionamento do aparelho, as tarefas de limpeza e manutenção devem ser feitas de acordo com este manual de instruções. Desligue e desconecte o produto antes de o mover ou limpar.
- A limpeza e a manutenção do aparelho não devem ser realizadas por crianças.
- Não lave o corpo principal do produto na máquina de lavar louça.
- Não use a batedeira com alimentos duros, como ossos, nozes com casca dura, carnes congeladas etc., pois isso pode danificar as lâminas ou o motor.
- Não processe alimentos quentes ou líquidos ferventes. Deje que se enfríen antes de introduzirlos.
- Não coloque os tubos de refrigeração no copo antes de preparar o suco. Não coloque o misturador em operação com o tubo de refrigeração dentro.
- Encha os tubos de refrigeração apenas com água. O uso inadequado pode fazer com que o líquido goteje e, como consequência, seja engolido.
- Verifique se os tubos de resfriamento estão bem fechados antes de inseri-los no dispositivo.
- Não encha os tubos refrigerantes ao máximo antes de inseri-los no copo. A água se expande e pode causar danos ao produto.
- Não se aceita nenhuma responsabilidade de danos eventuais ou pessoais que possam derivar do mau uso do aparelho ou do incumprimento deste manual de instruções.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Volg aandachtig deze veiligheidsinstructies wanneer u dit product gebruikt.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de stroomkabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, de klantenservice of vergelijkbaar gekwalificeerd personeel om gevaar te voorkomen.
- **WAARSCHUWING:** onjuist of oneigenlijk gebruik kan zowel het toestel als de gebruiker in gevaar brengen. Gebruik dit apparaat alleen voor de in deze handleiding beschreven doeleinden.
- De blender mag alleen worden gebruikt met de bijgeleverde basis.
- **LET OP:** Zorg ervoor dat de blender uitgeschakeld is voordat u hem van de basis haalt.
- Dit apparaat bevat accu's die niet kunnen worden vervangen.
- Wees voorzichtig bij het hanteren van de blendermessen, vooral bij het verwisselen van hulpstukken, het schoonmaken en het legen van de mengkom.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u accessoires of nabijgelegen onderdelen die tijdens het gebruik bewegen, verwisselt.
- Koppel het apparaat altijd los van de stroomvoorziening als het onbeheerd wordt achtergelaten en vóór montage, demontage of reiniging.
- Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Houd het apparaat en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de op de productmarkering aangegeven spanning en dat de stekker geaard is.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Raak het product en het stopcontact enkel aan met droge handen.
- Gebruik het toestel niet als de kabel, de stekker of de behuizing beschadigd zijn of niet correct werken of als ze gevallen zijn.
- Draai, buig, rek of beschadig het netsnoer niet. Bescherm het tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg ervoor dat de kabel geen hete oppervlakken aanraakt. Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of aanrecht hangen.
- Dit toestel is niet ontworpen om gebruikt te worden met een externe timer of afstandsbediening.
- Schakel het toestel uit en trek de stekker uit het stopcontact als u het niet gebruikt of voordat u het schoonmaakt. Trek aan de stekker om hem te verwijderen uit het stopcontact en niet aan de kabel.
- Gebruik geen accessoires die niet door Cecotec zijn geleverd, omdat dit schade aan het product en zelfs letsel kan veroorzaken.

- Plaats het toestel op een vlak, stabiel, droog en hittebestendig oppervlak.
- Probeer niet om zelf het product te repareren. Neem contact op met de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec als u een probleem ondervindt met het product.
- De schoonmaak en het onderhoud van het toestel moeten uitgevoerd worden zoals beschreven in deze handleiding om de correcte werking van het toestel te verzekeren. Schakel het product uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u het product verplaatst of schoonmaakt.
- De schoonmaak en het onderhoud mag niet uitgevoerd worden door kinderen.
- Was het hoofdgedeelte van het apparaat niet in de vaatwasser.
- Gebruik de mixer niet met hard voedsel zoals botten, noten met een harde schaal, bevroren vlees, enz., Omdat dit de messen of de motor kan beschadigen.
- Verwerk geen heet voedsel of kokende vloeistoffen. Laat ze afkoelen voordat je ze introduceert.
- Plaats de koelbuizen niet in het glas voordat u de smoothie of het sap bereidt. Zet de mixer niet in werking met de koel slang erin.
- Vul de koelbuizen alleen met water. Onjuist gebruik kan ertoe leiden dat de vloeistof erin druppelt en bijgevolg wordt ingeslikt.
- Zorg ervoor dat de koelbuizen goed gesloten zijn voordat u ze in het apparaat steekt.
- Vul de koelbuizen niet tot het maximum voordat u ze in het glas steekt. Water zet uit en kan schade aan het product veroorzaken.
- De fabrikant is niet verantwoordelijk voor persoonlijke of materiële schade als gevolg van een foutief gebruik van

het toestel of een gebruik dat niet overeenstemt met de instructies in deze handleiding.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Podczas korzystania z produktu należy dokładnie przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa.
- Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego serwis posprzedażny lub podobnie wykwalifikowany personel w celu uniknięcia zagrożenia.
- **OSTRZEŻENIE:** niewłaściwe lub niewłaściwe użytkowanie może stanowić zagrożenie zarówno dla urządzenia, jak i dla użytkownika. Używaj tego urządzenia do celów opisanych w niniejszej instrukcji.
- Blender należy tylko używać z załączonym uchwytem.
- **UWAGA:** Upewnij się, że blender jest odłączony przed zdjęciem go z uchwytu.
- To urządzenie zawiera baterie, których nie można wymienić.
- Zachowaj ostrożność podczas obchodzenia się z ostrzami blendera, zwłaszcza podczas wymiany akcesoriów, czyszczenia i opróżniania dzbanka.
- Wyłącz urządzenie i odłącz je od gniazdka elektrycznego przed wymianą akcesoriów lub znajdujących się w pobliżu części, które poruszają się podczas użytkowania.
- Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania, jeśli jest pozostawione bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.

- To urządzenie nie powinno być używane przez dzieci. Przechowuj urządzenie i jego przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- To urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub otrzymały odpowiednie instrukcje dotyczące bezpiecznej obsługi urządzenia i rozumieją związane z tym ryzyko.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na oznaczeniu produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.
- Nie używaj produktu, jeśli kabel, wtyczka lub rama są uszkodzone lub działają nieprawidłowo, upuszczone lub uszkodzone.
- Nie nakręcaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkadzaj kabla zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi blatu lub powierzchni.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do działania za pośrednictwem timerów ani zewnętrznych systemów zdalnego sterowania.

- Wyłączyć i odłączyć produkt od źródła zasilania, gdy nie jest używany i przed czyszczeniem. Pociągnij za wtyczkę, aby ją odłączyć, nie ciągnij za kabel.
- * Żywotność baterii może ulec skróceniu w zależności od sposobu jej użytkowania i rodzaju strzyżonych włosów.
- Ustaw urządzenie na suchej, stabilnej, płaskiej i odpornej na ciepło powierzchni.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. W razie jakichkolwiek pytań skontaktuj się z oficjalną pomocą techniczną Cecotec.
- Czyszczenie i konserwację produktu należy przeprowadzać zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi, aby zapewnić prawidłowe działanie. Wyłącz i odłącz produkt przed przenoszeniem lub czyszczeniem.
- Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia.
- Nie myć korpusu produktu w zmywarce.
- Nie używaj miksera do twardych potraw, takich jak kości, orzechy z twardą skorupą, mrożone mięso itp., Ponieważ może to uszkodzić ostrza lub silnik.
- Nie przetwarzaj gorących potraw ani wrzących płynów. Pozwól im ostygnąć przed włożeniem.
- Nie wkładaj rurki chłodzących do szklanki przed przygotowaniem smoothie lub soku. Nie używaj miksera z rurką chłodzącą w środku.
- Napętnij rurki chłodzące samą wodą. Niewłaściwe użycie może spowodować kapanie płynu znajdującego się w środku, a w konsekwencji potknięcie.
- Upewnij się, że rurki chłodzące są szczelnie zamknięte przed włożeniem ich do urządzenia.
- Nie napętniaj rurki chłodziarki do pełna przed włożeniem ich do zlewki. Woda rozszerza się i może spowodować uszkodzenie produktu.

- Nie przyjmuje się żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek osobiste lub ewentualne szkody, które mogą wynikać z niewłaściwego użytkowania produktu lub nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Při používání přístroje pečlivě postupujte podle těchto bezpečnostních předpisů.
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zda není viditelně poškozen. Pokud je síťový kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho poprodejní servis nebo podobně kvalifikovaný personál, aby se předešlo nebezpečí.
- **VAROVÁNÍ:** Nesprávné nebo nevhodné použití může ohrozit zařízení i uživatele. Používejte toto zařízení pouze k činnostem popsaným v tomto manuálu.
- Mixér lze používat pouze s dodaným podstavcem.
- **POZOR:** Před sejmutím mixéru z podstavce se ujistěte, že je vypnutý.
- Toto zařízení obsahuje baterie, které nelze vyměnit.
- Buďte opatrní při manipulaci s noži mixéru, zejména při výměně příslušenství, čištění a vyprazdňování sklenice.
- Před výměnou příslušenství nebo blízkých částí, které se během používání pohybují, vypněte spotřebič a odpojte jej ze zásuvky.
- Vždy odpojte spotřebič od zdroje, pokud jej necháváte bez dozoru a před montáží, demontáží nebo čištěním.
- Tento spotřebič by neměly používat děti. Udržujte přístroj a jeho kabel z dosahu dětí.

- Tento spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly dostatečně poučeny o bezpečném provozu spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům.
- Děti si se zařízením nesmí hrát.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na označení produktu a že zástrčka je uzemněná.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou jinou část produktu do vody nebo jiné kapaliny a nevystavujte elektrické spoje vodě. Před dotykem zástrčky nebo zapnutím výrobku se ujistěte, že máte zcela suché ruce.
- Přístroj nepoužívejte, pokud kabel, zásuvka nebo samotný přístroj je poškozený, nefunguje správně, spadl nebo byl poškozen.
- Neotáčejte, neohýbejte, nenatahujte ani jinak nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nenechte kabel vyčnívat přes okraj povrchu nebo pracovní desky.
- Toto zařízení není určeno k provozu prostřednictvím externích časovačů nebo systémů dálkového ovládní.
- Vypněte a odpojte od elektrického proudu, pokud přístroj nepoužíváte a před čištěním. Pro odpojení zatáhněte za zástrčku, ne za kabel.
- Nepoužívejte příslušenství, které nedodává společnost Cecotec, protože by mohlo dojít k poškození výrobku nebo dokonce ke zranění.
- Spotřebič postavte na suchý, stabilní, rovný a žáruvzdorný povrch.

- Nepokoušejte se přístroj opravovat sami. V případě pochybností kontaktujte oficiální Asistenční technický servis Cecotec.
- Abyste zajistili správné fungování přístroje, čistěte a udržujte produkt v souladu s tímto návodem na použití. Vypněte a vypojte přístroj ze sítě před přemístěním anebo před čištěním.
- Čištění a údržbu by neměly dělat děti.
- Hlavní tělo produktu nemyjte v myčce nádobí.
- Nepoužívejte mixér na tvrdé potraviny, jako jsou kosti, ořechy s tvrdou skořápkou, mražené maso apod., protože by mohlo dojít k poškození nožů nebo motoru.
- Nezpracovávejte horké potraviny ani vroucí tekutiny. Než je vložíte, nechejte je vychladnout.
- Chladicí trubice nevkládejte do sklenice před přípravou smoothie nebo džusu. Nepoužívejte mixér s chladicí trubicí uvnitř.
- Chladicí trubice naplňte pouze vodou. Při nesprávném použití může dojít k vytečení kapaliny uvnitř a následnému požití.
- Před vložením chladicích trubic do přístroje se ujistěte, že jsou pevně uzavřeny.
- Chladicí trubice před vložením do sklenice nenaplňujte na maximum. Voda se rozpíná a může způsobit poškození výrobku.
- Zapřípadné škody nebo zranění osob v důsledku nesprávného použití výrobku nebo nedodržení tohoto návodu k obsluze nepřebíráme žádnou odpovědnost.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

1. Tapa
2. Cuchillas
3. Botón de encendido/apagado
4. Puerto de carga USB
5. Base
6. Botella de plástico
7. Motor

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja

- Batidora USB
- Cable de carga micro USB

3. MONTAJE DEL PRODUCTO

1. Compruebe que las juntas de silicona están correctamente instaladas en la tapa y la base de las cuchillas. Esto es muy importante para evitar fugas de líquido.
2. Enrosque la botella en la base de las cuchillas en el sentido de las agujas del reloj hasta que, al pulsar el botón, el indicador luminoso muestre una luz blanca.

4. FUNCIONAMIENTO

Instrucciones del indicador luminoso

1. Pulse dos veces el botón de encendido para que la batidora se ponga en funcionamiento. La luz indicadora será de color blanco. La batidora funcionará durante un tiempo

ESPAÑOL

- programado de 45 segundos y luego se parará automáticamente.
2. Al cargar la batería con el cable USB, la luz indicadora permanecerá encendida en color rojo hasta que la unidad se haya cargado por completo. Una vez completada la carga, la luz se volverá blanca.
 3. La luz roja parpadeará cinco veces si intenta utilizar la batidora sin la botella o si la ha colocado incorrectamente, indicando que no puede funcionar.
 4. Cuando se está cargando, si intenta utilizar la batidora, la luz roja parpadeará indicando que no puede funcionar.
 5. Cuando la batidora se pare a causa de una rotación anormal de los alimentos, las luz roja y blanca parpadearán diez veces alternativamente.
 6. La luz indicadora roja permanecerá encendida durante cinco segundos cuando la batidora esté casi sin batería o esta se haya agotado completamente.
 7. Cuando se añade agua a las cuchillas, el aparato se detiene automáticamente como medida de protección después de 5 segundos de funcionamiento, en ese momento, la luz indicadora roja parpadeará tres veces.

Consejos

- Coloque la botella al revés si ve que el líquido se derrama o que la rosca está muy floja. Si sigue sin poder resolver el problema, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Cecotec.
- El tiempo de carga recomendado es de 3 a 5 horas.
- Se recomienda utilizar 200 ml de agua o cualquier otro líquido por cada 100 g de ingredientes.

Instrucciones de uso

1. Corte las frutas en trozos pequeños (de 1,5 a 2 cm aproximadamente), pelados y sin hueso o pepitas.
2. Añada las frutas y el agua o la leche en la botella.
3. Pulse el botón de encendido dos veces para poner la batidora en funcionamiento.
4. Después de 45 segundos, la batidora se parará automáticamente.

Proceso de carga

- La capacidad de la batería es de 2500 mAhx2. Se puede cargar conectando el cable USB a un adaptador ($\leq 2A$), una batería externa, ordenador o un cargador de coche USB.
1. Conecte el cable USB en el puerto de carga de la base.
 2. Conecte el otro extremo del cable a un adaptador, batería externa, puerto USB de un ordenador, etc.

Atención

Si la luz roja está encendida significa que la batidora se está cargando. Cuando se haya cargado por completo, la luz se volverá blanca. No utilice la batidora mientras se está cargando.

Consejos

Si ha puesto la batidora a cargar, pero la luz no funciona o la batería no se está cargando, intente cambiar el cable de carga; si sigue sin funcionar, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Cecotec para solucionar el problema.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Separe la botella de la base.
2. Enjuague la botella y la tapa con agua. Utilice un paño para limpiar el cuerpo de la batidora.

Aviso

Evite que el agua entre en el botón y el puerto de carga USB.

6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

N.º	Problema	Causa	Solución
1	Tras la instalación, la batidora no funciona y la luz roja parpadea.	La tapa y la botella no están correctamente colocadas.	Enrosque la botella en la base girándola en el sentido de las agujas del reloj.
2	La batidora no funciona y la luz roja se ilumina durante 5 segundos.	No tiene suficiente batería o está a punto de agotarse.	Cargue la batería.
3	La batidora se para automáticamente cuando está en funcionamiento.	No hay suficientes alimentos o la batidora se ha parado automáticamente tras 45 segundos de funcionamiento.	Añada ingredientes por encima de la cuchilla y vuelva a poner la batidora en funcionamiento.
4	Las luces rojas y blancas parpadean alternamente durante 10 segundos.	El motor está bloqueado.	Retire los alimentos que bloquean las cuchillas y vuelva a poner la batidora en funcionamiento.
5	Derrame de líquido	La junta de silicona no está bien colocada.	Instale correctamente la junta para evitar que se derrame el líquido.

6	Humo	Debido a un uso continuado. El sistema de protección contra sobrecalentamiento se activa.	Deje reposar la batidora de 30 a 60 minutos antes de volver a usarla.
---	------	-------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 04396

Producto: Batidora de vaso individual WanderlustMix USB

Entrada nominal: 5V DC 2A

Salida nominal: 7,4 V DC 5 A

Capacidad nominal: 7,4 V

Capacidad de la batería: Litio 2500 mAh*2

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

8. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

9. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

1. Lid
2. Blades
3. Power button
4. USB charging port
5. Base
6. Plastic cup
7. Motor

NOTE:

the graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the device when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

Box content

- USB blender
- Micro USB charging cable

3. PRODUCT ASSEMBLY

1. Check that the silicone gaskets are correctly installed on the lid and the base of the blades. This is very important to avoid leakage.
2. Screw the cup clockwise onto the base of the blades until, when the button is pressed, the indicator light shows a white light.

4. OPERATION

Indicator light instructions

1. Press the power button twice so that the blender starts operating. The indicator light shall be white. The blender will operate for a programmed time of 45 seconds and then

stop automatically.

2. When charging the battery with the USB cable, the indicator light will remain red until the unit is fully charged. Once charging is complete, the indicator light will turn white.
3. The red indicator light will flash five times if you try to use the blender without the cup or if you have inserted it incorrectly, indicating that it cannot work.
4. When charging, if you try to use the blender, the red indicator light will flash indicating that the device cannot operate.
5. When the blender stops due to abnormal food rotation, the red and white indicator light will flash ten times alternately.
6. The red indicator light will remain on for five seconds when the blender is almost out of battery, or the battery is completely used up.
7. If the cup leaks liquid, the appliance stops automatically as a protection measure after 5 seconds of operation. In that moment, the red indicator light will flash three times.

Tips

- Turn the cup upside down if you see that the liquid is spilling or the thread is too loose. If you still cannot solve the problem, please contact the official Cecotec Technical Support Service.
- The recommended charging time is from 3 to 5 hours.
- It is recommended to use 200 ml of water or any other liquid per 100 g of ingredients.

Operating instructions

1. Cut fruits into small pieces (from 1.5 to 2 cm approx.), peeled and pitted.
2. Add the fruits and water/milk to the cup.
3. Press the power button twice so that the blender starts operating.
4. After 45 seconds, the blender will automatically stop.

Charging process

- The battery capacity is 2500 mAhx2. It can be charged by connecting the USB cable to an adapter ($\leq 2A$), external battery, computer, or USB car charger.
1. Plug the USB cable into the charging port on the base.
 2. Connect the other end of the cable to an adapter, external battery, USB port on a computer, etc.

Attention

If the red indicator light is on, the blender is charging. When fully charged, the indicator light will turn white. Do not use the blender while being charged.

Tips

If you have put the blender on charge, but the light does not work or the battery is not charging, try changing the charging cable. If it still does not work, contact the official Cecotec Technical Support Service to solve the problem.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

1. Detach the cup from the base.
2. Rinse the cup and the lid with water. Use a cloth to clean the blender body.

Note

Prevent water from entering the button and the USB charging port.

6. TROUBLESHOOTING

No.	Problem	Cause	Solution
1	After installation, the blender does not work and the red indicator light flashes	The cup or the cup's lid are not fixed properly.	Screw the cup into the base by turning it clockwise.
2	The blender does not work and the red indicator light lights up for 5 seconds	Not enough battery or about to run out.	Charge the battery.
3	The blender stops automatically when in operation	There is not enough food, or the blender has stopped automatically after 45 seconds of operation.	Add ingredients above the blade and switch the blender back on.
4	The red and white indicator lights flash alternately for 10 seconds	The motor is blocked.	Remove the food blocking the blades and switch on the blender again.
5	Liquid spillage	The silicone gasket is not properly fitted.	Install the gasket correctly to prevent fluid spillage.
6	Smoke	Due to continued use. Protection against overheating system is activated.	Let the blender stand for 30 to 60 minutes before using it again.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 04396
 Product: WanderlustMix USB single-serve jug blender
 Nominal input: 5V DC 2A
 Nominal output: 7.4 V DC 5 A
 Rated capacity: 7.4 V
 Battery capacity: Lithium 2500 mAh*2

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.
 Made in China | Designed in Spain

8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries. Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

9. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

10. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

1. Couvercle
2. Lames
3. Bouton de démarrage/arrêt
4. Port de charge USB
5. Base
6. Verre en plastique
7. Moteur

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte

- Mixeur USB
- Câble de charge USB

3. MONTAGE DE L'APPAREIL

1. Vérifiez que les joints en silicone sont correctement installés sur le couvercle et la base des lames. Ceci est très important pour éviter les fuites de liquide.
2. Vissez le verre dans le sens des aiguilles d'une montre sur la base des lames jusqu'à ce que, lorsque vous appuyez sur le bouton, le témoin lumineux s'allume en blanc.

4. FONCTIONNEMENT

Instructions sur le témoin lumineux

1. Appuyez deux fois sur le bouton de connexion pour démarrer le mixeur. Le témoin

lumineux sera de couleur blanche. Le mixeur fonctionnera pendant un temps programmé de 45 secondes, puis s'arrêtera automatiquement.

2. Lorsque vous chargez la batterie à l'aide du câble USB, le témoin restera rouge jusqu'à ce que l'appareil soit complètement chargé. Une fois la charge terminée, le témoin deviendra blanc.
3. Le témoin rouge clignote cinq fois si vous essayez d'utiliser le mixeur sans le verre ou si vous l'avez mal inséré, ce qui indique qu'il ne peut pas fonctionner.
4. Lors du chargement, si vous essayez d'utiliser le mixeur, le témoin rouge clignote, indiquant qu'il ne peut pas fonctionner.
5. Lorsque le mixeur s'arrête à cause d'une rotation anormale des aliments, le témoin rouge et le témoin blanc clignoteront dix fois alternativement.
6. Le témoin rouge restera allumé pendant cinq secondes lorsque le mixeur est presque sans batterie ou que la batterie est complètement déchargée.
7. En cas de fuite de liquide, l'appareil s'arrête automatiquement comme mesure de protection après 5 secondes de fonctionnement, le témoin lumineux rouge clignotera alors trois fois.

Conseils

- Retournez le verre si vous constatez que le liquide s'écoule ou que le filetage est trop lâche. Si vous ne parvenez toujours pas à résoudre le problème, contactez le Service Après-Vente de Cecotec.
- Le temps de charge recommandé est de 3 à 5 heures.
- Il est recommandé d'utiliser 200 ml d'eau ou de tout autre liquide pour 100 g d'ingrédients.

Instructions d'utilisation

1. Coupez les fruits en petits morceaux (environ 1,5 à 2 cm), pelés et dénoyautés.
2. Ajoutez des fruits et de l'eau ou du lait dans le verre.
3. Appuyez deux fois sur le bouton de connexion pour démarrer le mixeur.
4. Après 45 secondes, le mixeur s'arrêtera automatiquement.

Processus de charge

- La capacité de la batterie est de 2500 mAhx2. Vous pouvez le charger en connectant le câble USB à un adaptateur ($\leq 2A$), une batterie externe, un ordinateur ou une prise de voiture USB.
- 1. Connectez le câble USB au port de charge de la base.
- 2. Branchez l'autre extrémité du câble sur un adaptateur, une batterie externe, le port de charge USB d'un ordinateur, etc.

Attention

Si le témoin lumineux rouge est allumé, cela signifie que le mixeur est en train de charger.

FRANÇAIS

Lorsqu'il est complètement chargé, le témoin lumineux deviendra blanc. N'utilisez pas le mixeur lorsqu'il est en train de charger.

Conseils

Si vous avez mis le mixeur en charge, mais que le témoin lumineux ne fonctionne pas ou que la batterie ne se recharge pas, essayez de changer le câble de charge ; si cela ne fonctionne toujours pas, contactez le Service Après-Vente de Cecotec pour résoudre le problème.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Retirez le verre de la base.
2. Rincez le verre et le couvercle avec de l'eau. Utilisez un chiffon pour nettoyer l'extérieur du mixeur.

Avertissement

Évitez que l'eau ne pénètre dans le bouton et le port de charge USB.

6. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

N.º	Problème	Cause	Solution
1	Après le montage, le mixeur ne fonctionne pas et le témoin rouge clignote.	Le couvercle et le verre ne sont pas correctement placés.	Vissez le verre dans la base en le tournant dans les sens des aiguilles d'une montre.
2	Le mixeur ne fonctionne pas et le témoin lumineux rouge s'allume pendant 5 secondes.	Il n'a pas assez de batterie ou la batterie est presque épuisée.	Chargez la batterie.
3	Le mixeur s'arrête automatiquement lorsqu'il est en fonctionnement.	Il n'y a pas assez d'aliments ou le mixer s'est arrêté automatiquement après 45 secondes de fonctionnement.	Ajoutez les ingrédients au-dessus des lames et redémarrez le mixeur.

4	Les témoins rouge et blanc clignotent en alternance pendant 10 secondes.	Le moteur est bloqué.	Retirez les aliments qui bloquent les lames et redémarrez le mixeur.
5	Déversement de liquide.	Le joint en silicone n'est pas correctement placé.	Installez correctement le joint pour éviter toute fuite de liquide.
6	Fumée.	Utilisation continue. Le système de protection contre la surchauffe s'est activé.	Laissez reposer le mixeur de 30 à 60 minutes avant de l'utiliser à nouveau.

7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 04396

Produit : Mixeur-blender WanderlustMix USB

Entrée nominale : 5V DC 2A

Sortie nominale : 7,4 V DC 5 A

Capacité nominale : 7,4 V

Capacité de la batterie : Lithium 2500 mAh*2

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

8. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

9. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

10. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

1. Deckel
2. Mixmesser
3. Ein-/Aus-Symbol
4. USB Ladeanschluss
5. Basis
6. Kunststoffbecher
7. Motor

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt

- USB-Mixer
- Mikro-USB-Ladekabel

3. MONTAGE DES PRODUKTS

1. Prüfen Sie, ob die Silikondichtungen korrekt auf dem Deckel und der Basis die Klingen angebracht sind. Dies ist sehr wichtig, um den Austritt von Flüssigkeit zu vermeiden.
2. Schrauben Sie den Becher im Uhrzeigersinn in den Basis der Klingen, bis die Kontrollleuchte bei Betätigung des Knopfes weiß leuchtet.

4. BEDIENUNG

Anweisungen für Betriebsanzeiger

1. Drücken Sie die Einschalttaste zweimal, um den Mixer zu starten. Die Kontrollleuchte muss weiß sein. Der Mixer läuft für eine programmierte Zeit von 45 Sekunden und

DEUTSCH

stoppt dann automatisch.

2. Wenn Sie den Akku über das USB-Kabel aufladen, leuchtet die Anzeige rot, bis das Gerät vollständig aufgeladen ist. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet das Licht weiß.
3. Das rote Licht blinkt fünfmal, wenn Sie versuchen, den Mixer ohne den Becher zu benutzen oder wenn Sie die Flasche falsch eingesetzt haben, was bedeutet, dass er nicht funktioniert.
4. Wenn Sie während des Ladevorgangs versuchen, den Mixer zu benutzen, blinkt das rote Licht, um anzuzeigen, dass er nicht funktioniert.
5. Wenn der Mixer aufgrund einer abnormalen Rotation der Lebensmittel stoppt, blinken das rote und das weiße Licht zehnmal abwechselnd.
6. Die rote Kontrollleuchte leuchtet fünf Sekunden lang, wenn der Mixer fast keinen Strom mehr hat oder der Akku vollständig entladen ist.
7. Wenn das Glas undicht ist, schaltet sich das Gerät als Schutzmaßnahme nach 5 Sekunden Betrieb automatisch ab, wobei die rote Kontrollleuchte dreimal blinkt.

Tipps

- Stellen Sie das Glas auf den Kopf, wenn Sie sehen, dass die Flüssigkeit überläuft oder der Faden zu locker ist. Wenn Sie das Problem immer noch nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Cecotec-Kundendienst.
- Die empfohlene Ladezeit beträgt 3 bis 5 Stunden.
- Es wird empfohlen, 200 ml Wasser oder eine andere Flüssigkeit pro 100 g der Zutaten zu verwenden.

Bedienungsanleitung

1. Schneiden Sie die geschälten und entkernten Früchte in kleine Stücke (etwa 1,5 bis 2 cm).
2. Geben Sie Obst und Wasser oder Milch in die Flasche.
3. Drücken Sie die Einschalttaste zweimal, um den Mixer zu starten.
4. Nach 45 Sekunden schaltet sich der Mixer automatisch ab.

Ladevorgang

- Batteriekapazität: 2500 mAhx2. Kann durch Anschluss des USB-Kabels an einen Adapter ($\leq 2A$), einen externen Akku, einen Computer oder ein USB-Autoladegerät aufgeladen werden.
1. Stecken Sie das USB-Kabel in den Ladeanschluss der Ladestation.
 2. Schließen Sie das andere Ende des Kabels an einen Adapter, eine externe Batterie, einen USB-Anschluss an einem Computer usw. an.

Achtung

Wenn das rote Licht leuchtet, wird der Mixer geladen. Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, leuchtet es weiß. Verwenden Sie den Mixer nicht, während er aufgeladen wird.

Tipps

Wenn Sie den Mixer aufgeladen haben, aber das Licht nicht funktioniert oder der Akku nicht aufgeladen wird, versuchen Sie, das Ladekabel zu wechseln; wenn es immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich an den Cecotec-Kundendienst, um das Problem zu lösen.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

1. Trennen Sie das Glas von der Basis.
2. Spüle das Becherglas und den Deckel mit Wasser aus. Reinigen Sie das Gehäuse des Mixers mit einem Tuch.

Hinweis

Verhindern Sie, dass Wasser in die Taste und den USB-Ladeanschluss eindringt.

6. PROBLEMBEHEBUNG

N.º	Problem	Ursache	Lösung
1	Nach der Installation funktioniert der Mischer nicht und die rote Lampe blinkt.	Deckel und Becher sind nicht richtig positioniert.	Schrauben Sie den Becher durch Drehen im Uhrzeigersinn in den Basis.
2	Der Mixer funktioniert nicht und das rote Licht leuchtet 5 Sekunden lang auf.	Der Akku reicht nicht aus oder hat bald keinen Strom mehr.	Lade Sie den Akku auf.
3	Der Mixer stoppt automatisch, wenn er in Betrieb ist.	Es sind nicht genügend Lebensmittel vorhanden oder der Mixer hat sich nach 45 Sekunden Betrieb automatisch abgeschaltet.	Fügen Sie die Zutaten oberhalb der Klinge hinzu und schalten Sie den Mixer wieder ein.
2	Rotes und weißes Licht blinken abwechselnd 10 Sekunden lang.	Den Motor ist blockiert.	Entfernen Sie die Lebensmittel, die die Klingen blockieren, und nehmen Sie den Mixer wieder in Betrieb.

DEUTSCH

5	Verschüttete Flüssigkeit	Die Silikondichtung ist nicht richtig angebracht.	Bringen Sie die Dichtung korrekt an, um ein Austreten von Flüssigkeit zu verhindern.
6	Rauch	Aufgrund der fortgesetzten Nutzung. Das Überhitzungsschutzsystem wird aktiviert.	Lassen Sie den Mixer 30 bis 60 Minuten stehen, bevor Sie ihn wieder benutzen.

7. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: 04396

Produkt: Einschüssiger Standmixer WanderlustMix USB

Eingangsspannung/Input: 5V DC 2A

Ausgangsspannung/Output: 7,4 V DC 5 A

Nennkapazität: 7,4 V

Batteriekapazität: Lithium 2500 mAh*2

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Made in China | Entworfen in Spanien

8. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

9. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

1. PARTI E COMPONENTI

1. Coperchio
2. Lame
3. Tasto di alimentazione
4. Porta di ricarica USB
5. Base
6. Bottiglia di plastica
7. Unità motore

NOTA BENE:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMO USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola

- Frullatore USB
- Cavo di ricarica micro-USB

3. MONTAGGIO DELL'APPARECCHIO

1. Per prevenire eventuali perdite, assicurarsi che le guarnizioni in silicone siano fissate correttamente al coperchio e alla base delle lame.
2. Avvitare la bottiglia alla base delle lame fino a fissarla all'unità motore, quindi premere il tasto di alimentazione: la spia corrispondente si illuminerà di bianco.

4. FUNZIONAMENTO

Istruzioni sulla spia

1. Premere due volte il tasto di alimentazione per avviare il frullatore: la spia si illuminerà

di bianco e il frullatore funzionerà durante 45 secondi per impostazione predefinita, quindi si arresterà automaticamente.

2. Durante la ricarica USB, la spia si illuminerà di rosso fisso fino a fine ricarica. Una volta completata, la spia si illuminerà di bianco.
3. Se si prova ad avviare il frullatore senza bottiglia o se quest'ultima non è ben fissata, la spia lampeggerà in rosso per cinque volte, indicando l'impossibilità di avvio.
4. Se si prova a utilizzare il frullatore durante la ricarica, la spia rossa lampeggerà per indicare l'impossibilità d'uso.
5. Se si verifica un problema durante il funzionamento del frullatore, la spia lampeggerà in rosso e bianco.
6. Se la batteria del frullatore sta per scaricarsi o è completamente scarica, la spia si illuminerà di rosso fisso per cinque secondi.
7. Se la bottiglia perde, l'apparecchio si arresterà automaticamente come misura di protezione dopo cinque secondi di funzionamento, quindi la spia lampeggerà in rosso per tre volte.

Consigli

- Capovolgere la bottiglia in caso di fuoriuscita di liquido o se la bottiglia è allentata. Se il problema persiste, contattare il Servizio di Assistenza Clienti di Cecotec.
- Il tempo di ricarica consigliato è di 3-5 ore.
- Aggiungere 200 g di acqua/latte per 100 g di ingredienti.

Istruzioni d'uso

1. Tagliare la frutta in piccoli pezzi (circa 1,5-2 cm), sbucciata e snocciolata.
2. Aggiungere alla bottiglia la frutta e l'acqua o il latte.
3. Premere due volte il tasto di alimentazione per avviare il frullatore.
4. Dopo 45 secondi, il frullatore si arresterà automaticamente.

Ricarica

- La capacità della batteria è di 2500 mAhx2. Può essere caricata collegando il cavo USB a un adattatore ($\leq 2A$), a una batteria esterna, a un computer o a un caricatore da auto USB.
- 1. Collegare il cavo USB alla porta di ricarica dell'unità motore.
- 2. Collegare l'estremità opposta del cavo a un adattatore, a una batteria esterna, alla porta USB di un computer, ecc.

Attenzione

Se la spia rossa si accende dopo il collegamento, significa che il frullatore è in fase di carica. A fine ricarica, la spia passerà da rossa a bianca. Non usare il frullatore mentre si sta caricando.

Consigli

Se il frullatore è stato messo in carica ma la spia non si accende o la batteria non si carica,

ITALIANO

provare a sostituire il cavo di ricarica; se il problema persiste, contattare il Servizio di Assistenza Clienti di Cecotec.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Svitare la bottiglia dall'unità motore.
2. Sciacquare la bottiglia e il coperchio con acqua. Usare un panno per pulire l'unità motore del frullatore.

Attenzione

Evitare di bagnare il tasto di alimentazione e la porta di ricarica USB.

6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

N.º	Problema	Causa	Soluzione
1	Dopo l'installazione, il frullatore non funziona e la spia lampeggia in rosso.	La bottiglia o il coperchio della stessa non è ben chiusa o fissata in posizione.	Avvitare la bottiglia all'unità motore ruotandola in senso orario.
2	Il frullatore non funziona e la spia rossa si illumina per 5 secondi.	Batteria scarica o insufficiente.	Caricare la batteria.
3	Il frullatore si arresta automaticamente quando è in funzione.	Non c'è abbastanza cibo nella bottiglia o il frullatore si è arrestato automaticamente dopo 45 secondi di funzionamento.	Aggiungere più ingredienti e riavviare il frullatore.
4	La spia lampeggia in rosso e bianco per 10 secondi.	Il motore è bloccato.	Rimuovere gli alimenti che bloccano le lame e rimettere in funzione il frullatore.
5	Fuoriuscita di liquido.	La guarnizione di silicone non è ben fissata.	Installare correttamente la guarnizione per evitare la fuoriuscita di liquidi.

6	Fumo.	Uso eccessivo. Attivazione del sistema di protezione antisurriscaldamento.	Lasciare riposare il frullatore per 30-60 minuti prima di riprendere l'uso.
---	-------	----------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------

7. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: 04396

Prodotto: frullatore da tavolo WanderlustMix USB

Input nominale: 5V DC 2A

Output nominale: 7,4 V DC 5 A

Capacità nominale: 7,4 V

Capacità della batteria: litio 2500 mAh*2

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in China | Progettato in Spagna

8. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

9. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riapparecchio, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

1. Tampa
2. Lâminas
3. Botão Ligar/Desligar
4. Porta de carga USB
5. Base
6. Copo de plástico
7. Motor

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa

- Liquidificador USB
- Cabo de carregamento micro USB

3. MONTAGEM DO APARELHO

1. Verifique se os isoladores de silicone estão corretamente instalados na tampa e na base das lâminas. Isto é muito importante para evitar fugas de líquido.
2. Enrosque o frasco no sentido dos ponteiros do relógio na base das lâminas até que, ao premir o botão, o indicador luminoso apresente uma luz branca.

4. FUNCIONAMENTO

Instruções do indicador luminoso

1. Prima duas vezes o botão de ligar para ligar o liquidificador. O indicador luminoso é branco. O liquidificador funciona durante um período programado de 45 segundos e

PORTUGUÊS

depois pára automaticamente.

2. Ao carregar a bateria com o cabo USB, o indicador luminoso permanecerá vermelho até que a unidade esteja totalmente carregada. Quando o carregamento estiver concluído, o indicador fica branco.
3. A luz vermelha piscará cinco vezes se tentar utilizar o liquidificador sem o copo ou se o tiver introduzido incorretamente, indicando que não pode funcionar.
4. Durante o carregamento, se tentar utilizar o liquidificador, a luz vermelha piscará, indicando que não pode funcionar.
5. Quando o liquidificador pára devido a uma rotação anormal dos alimentos, as luzes vermelha e branca piscam dez vezes alternadamente.
6. O indicador luminoso vermelho permanecerá aceso durante cinco segundos quando o liquidificador estiver quase sem bateria ou quando a bateria estiver completamente descarregada.
7. Quando se adiciona água às lâminas, o aparelho pára automaticamente como medida de proteção após 5 segundos de funcionamento, altura em que o indicador luminoso vermelho pisca três vezes.

Dicas

- Vire o copo ao contrário se verificar que o líquido está a derramar ou que a rosca está demasiado frouxa. Se ainda assim não conseguir resolver o problema, contacte com o Serviço de Atendimento ao Consumidor da Cecotec.
- O tempo de carregamento recomendado é de 3 a 5 horas.
- Recomenda-se a utilização de 200 ml de água ou qualquer outro líquido por cada 100 g de ingredientes.

Instruções de uso

1. Corte os frutos em pedaços pequenos (cerca de 1,5 a 2 cm), descascados e sem caroço.
2. Acrescente fruta e água ou leite no copo.
3. Prima duas vezes o botão de ligar para ligar o liquidificador.
4. Após 45 segundos, o liquidificador pára automaticamente.

Processo de carregamento

- A capacidade da bateria é de 2500 mAhx2. Pode ser carregado ligando o cabo USB a um adaptador ($\leq 2A$), uma bateria externa, um computador ou um carregador de automóvel USB.
1. Ligue o cabo USB à porta de carregamento da base.
 2. Ligue a outra extremidade do cabo a um adaptador, bateria externa, porta USB de um computador, etc.

Atenção

Se a luz vermelha estiver acesa, o liquidificador está a carregar. Quando totalmente

carregado, a luz fica branca. Não use o liquidificador enquanto estiver carregando.

Dicas

Se tiver colocado o liquidificador a carregar, mas a luz não funcionar ou a bateria não estiver a carregar, tente mudar o cabo de carregamento; se continuar a não funcionar, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente Cecotec para resolver o problema.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Retire o copo da base.
2. Enxague o copo e a tampa com água. Utilize um pano para limpar o corpo do liquidificador.

Aviso

Evite a entrada de água no botão e na porta de carregamento USB.

6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

N.º	Problema	Causa	Solução
1	Após a instalação, o liquidificador não funciona e a luz vermelha fica intermitente.	O copo ou a tampa não estão colocados corretamente.	Enrosque o copo na base, rodando-o no sentido dos ponteiros do relógio.
2	O liquidificador não funciona e a luz vermelha acende-se durante 5 segundos.	Bateria insuficiente ou prestes a ficar sem energia.	Carregue a bateria.
3	O liquidificador pára automaticamente quando está a funcionar.	Não há alimentos suficientes ou o liquidificador parou automaticamente após 45 segundos de funcionamento.	Adicione os ingredientes acima da lâmina e volte a ligar o liquidificador.

PORTUGUÊS

4	As luzes vermelha e branca piscam alternadamente durante 10 segundos.	O motor está bloqueado.	Retire os alimentos que bloqueiam as lâminas e volte a colocar o liquidificador em funcionamento.
5	Derramento de líquido	O isolamento de silicone não está corretamente colocado.	Instale o isolamento corretamente para evitar o derrame de fluido.
6	Fumo	Devido à utilização contínua. O sistema de proteção contra aquecimento excessivo é ativado.	Deixe o liquidificador repousar durante 30 a 60 minutos antes de voltar a utilizar.

7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referências: 04396

Produto: Liquidificador de copo individual WanderlustMix USB

Entrada nominal: 5V DC 2A

Saída nominal: 7,4 V DC 5 A

Capacidade nominal: 7,4 V

Capacidade da bateria: Lítio 2500 mAh*2

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado na Espanha

8. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrônicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

9. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se detectar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

1. Deksel
2. Messen
3. Aan/uit knop
4. USB-oplaadpoort
5. Basis
6. Plastic fles
7. Motor

OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recycling.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Inhoud van de doos

- Blender USB
- Micro USB-oplaadkabel

3. HET TOESTEL MONTEREN

1. Controleer of de siliconen pakkingen goed op het deksel en de basis van de messen zitten. Dit is erg belangrijk om vloeistoflekkage te voorkomen.
2. Schroef de fles met de klok mee op de basis van de messen totdat het indicatielampje wit oplicht wanneer de knop wordt ingedrukt.

4. WERKING

Instructies indicatielampje

1. Druk twee keer op de aan/uit-knop om de blender te starten. Het indicatielampje moet wit branden. De blender draait gedurende een geprogrammeerde tijd van 45 seconden

- en stopt dan automatisch.
2. Als u de batterij oplaadt met de USB-kabel, blijft het indicatorlampje rood branden totdat het apparaat volledig is opgeladen. Zodra het opladen is voltooid, gaat het lampje wit branden.
 3. Het rode lampje knippert vijf keer als u de blender probeert te gebruiken zonder de fles of als u de fles verkeerd heeft geplaatst, wat aangeeft dat de blender niet kan werken.
 4. Als u tijdens het opladen de blender probeert te gebruiken, gaat het rode lampje knipperen om aan te geven dat de blender niet kan werken.
 5. Als de blender stopt door abnormale rotatie van het voedsel, knipperen het rode en witte lampje afwisselend tien keer.
 6. Het rode indicatielampje blijft vijf seconden branden als de batterij van de blender bijna leeg is of als de batterij helemaal leeg is.
 7. Als er water aan de messen wordt toegevoegd, stopt het apparaat automatisch als veiligheidsmaatregel na 5 seconden werking, waarna het rode indicatielampje drie keer knippert.

Aanbevelingen

- Draai de fles om als u ziet dat er vloeistof uitloopt of als de schroefdraad te los zit. Als u het probleem nog steeds niet kunt oplossen, neem dan contact op met de klantenservice van Cecotec.
- De aanbevolen oplaadtijd is 3 tot 5 uur.
- Het wordt aanbevolen om 200 ml water of een andere vloeistof per 100 g ingrediënten te gebruiken.

Instructies voor gebruik

1. Snijd het fruit in kleine stukjes (1,5 tot 2 cm), geschild en zonder pitten.
2. Voeg fruit en water of melk toe aan de fles.
3. Druk twee keer op de aan/uit-knop om de blender te starten.
4. Na 45 seconden stopt de blender automatisch.

Laadproces

- De batterijcapaciteit is 2500 mAhx2. Kan worden opgeladen door de USB-kabel aan te sluiten op een adapter ($\leq 2A$), externe batterij, computer of USB-autolader.
- 1. Steek de USB-kabel in de oplaadpoort op het basisstation.
- 2. Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op een adapter, externe batterij, USB-poort op een computer, enz.

Let op

Als het rode lampje brandt, wordt de blender opgeladen. Als het lampje volledig is opgeladen, gaat het wit branden. Gebruik de blender niet terwijl hij wordt opgeladen.

NEDERLANDS

Aanbevelingen

Als u de blender heeft opgeladen, maar het lampje werkt niet of de batterij wordt niet opgeladen, probeer dan de oplaadkabel te verwisselen; als het dan nog steeds niet werkt, neem dan contact op met de klantenservice van Cecotec om het probleem op te lossen.

5. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

1. Maak de fles los van de basis.
2. Spoel de fles en de dop om met water. Gebruik een doek om de behuizing van de blender schoon te maken.

Let op

Voorkom dat er water in de knop en de USB-oplaadpoort komt.

6. PROBLEEMOPLOSSING

N.º	Probleem	Oorzaak	Oplossing
1	Na de installatie werkt de blender niet en knippert het rode lampje.	De dop en de fles zijn niet goed geplaatst.	Schroef de fles in de basis door hem met de klok mee te draaien.
2	De blender werkt niet en het rode lampje brandt gedurende 5 seconden.	Niet genoeg batterij of bijna geen stroom meer.	Laad de accu op.
3	De blender stopt automatisch wanneer deze in werking is.	Er is niet genoeg voedsel of de blender is na 45 seconden automatisch gestopt.	Voeg ingrediënten toe boven het mes en zet de blender weer aan.
4	Rode en witte lampjes knipperen afwisselend gedurende 10 seconden.	De motor is geblokkeerd.	Verwijder het voedsel dat de messen blokkeert en zet de blender weer aan.

5	Gemorste vloeistof	De siliconen pakking is niet goed aangebracht.	Installeer de pakking op de juiste manier om te voorkomen dat er vloeistof wordt gemorst.
6	Rook	Door voortdurend gebruik. Het oververhittingsbeveiligingssysteem is geactiveerd.	Laat de blender 30 tot 60 minuten staan voordat u hem weer gebruikt.

7. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie: 04396

Product: Blender WanderlustMix USB

Nominaal ingangsvermogen: 5V DC 2A

Nominaal uitgangsvermogen: 7,4 V DC 5 A

Nominaal vermogen: 7,4 V

Capaciteit van de batterij: Lithium 2500 mAh*2

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China/ Ontworpen in Spanje

8. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulators te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren. Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

9. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden veeelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

1. Przykrywka
2. Ostrza
3. Przycisk zasilania
4. Port USB
5. Spód
6. Butelka plastikowa
7. Silnik

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzać dokładnie wraz z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli któregoś z nich brakuje lub jest w złym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Zawartość opakowania

- Blender USB
- Kabel ładowania micro USB

3. MONTAŻ PRODUKTU

1. Upewnij się, że uszczelki silikonowe są odpowiednio zainstalowane w pokrywce i w podstawie noży. To jest bardzo ważne, aby zapobiec przeciekom płynu.
2. Wkręć pojemnik do spodu wraz z ostrzami ruchem przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż do momentu naciśnięcia przycisku, zapali się biała lampka.

4. FUNKCJONOWANIE

Instrukcje odnośnie diod led

1. Naciśnij 2 razy przycisk zasilania, aby urządzenie zaczęło pracę. Dioda led zapali się na

POLSKI

biało. Urządzenie będzie pracować podczas zaplanowanego czasu 45 sekund a potem zatrzyma się automatycznie.

2. Ładując baterię kablem USB, dioda led będzie palić się na czerwono, aż do kiedy jednostka nataduje się w pełni. Po zakończeniu ładowania, światło będzie się palić na biało.
3. Czerwone światło będzie migać 5 razy, jeśli będziesz próbować używać urządzenia bez pojemnika lub jeśli założyłeś je nie poprawnie, wskazując na to, iż nie może funkcjonować.
4. Kiedy się ładuje, jeśli próbujesz użyć blendera, czerwone światło będzie migać wskazując na to, iż może pracować.
5. Kiedy blender zatrzyma się z powodu nienormalnego obrotu pokarmu, czerwone światło i białe będą migać 10 razy na przemian.
6. Dioda led czerwona będzie uruchomiona przez 5 sek., kiedy blender będzie prawie bez baterii lub ta wyczerpała się kompletnie.
7. Kiedy dostanie się woda do ostrzy, urządzenie zatrzyma się automatycznie jako środek ochronny po 5 sek. pracy, w tym momencie, czerwone światło będzie migać 3 razy.

Porady

- Odwróć butelkę, jeśli zauważysz, że przecieka woda lub gdy uszczelka jest zbyt lekko dokręcona. Jeśli wciąż nie będziesz mógł rozwiązać problemu, przejdź do kontaktu z Serwisem Obsługi Klienta Cecotec.
- Zalecany czas ładowania to od 3 h do 5 h.
- Zaleca się używanie 200ml wody lub jakiegokolwiek innego płynu na każde 100 g składników.

Instrukcje użytkowania

1. Pokrój owoce w małe kawałki (od 1,5 cm do 2 cm mniej więcej), obrane i bez pestek.
2. Dodawaj owoce i wodę lub mleko do butelki.
3. Naciśnij przycisk zasilania dwa razy, aby uruchomić urządzenie.
4. Po 45 sekundach, blender zatrzyma się automatycznie.

Proces ładowania

- Pojemność baterii 2500 mAhx2. Można podłączyć do ładowania kabel USB do wtyczki (≤2A), zewnętrznej baterii, komputera lub ładowarki samochodowej USB.
1. Podłącz kabel USB do portu ładowania w podstawie.
 2. Podłącz drugi koniec kabla do wtyczki, zewnętrznej baterii, portu USB ładowarki, etc.

Uwaga

Jeśli czerwone światło jest włączone oznacza to, że urządzenie się ładuje. Kiedy się nataduje w pełni światło zamieni się na białe. Nie używaj blendera podczas, gdy się ładuje.

Porady

Jeśli podłączyłeś urządzenie do ładowania a światło się nie świeci lub bateria się nie ładuje, spróbuj zmienić kabel ładowania; jeśli wciąż nie ładuje, przejdź do kontaktu z Serwisem Obsługi Technicznej Cecotec, aby rozwiązać problem.

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Oddziel butelkę od spodu.
2. Wypłucz ją i również pokrywkę. Używaj szmatki do czyszczenia urządzenia blendera.

Ostrzeżenie

Należy uważać, aby woda się nie przedostała do portu ładowania USB.

6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

N.º	Problem	Powód	Rozwiązanie
1	Po instalacji, blender nie będzie działał a czerwone światło będzie migać.	Pokrywka i butelka nie są podłączone odpowiednio.	Wkręć butelkę do bazy obracając ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
2	Blender nie działa i czerwone światło zapali się po 5 sekundach.	Nie ma wystarczającej baterii lub się wyczerpuje.	Naładować baterię.
3	Blender zatrzymuje się automatycznie podczas pracy.	Jest za mało składników wewnątrz lub blender zatrzymał się automatycznie po 45 sekundach pracy.	Dodawaj składniki na ostrza i uruchom urządzenie.
4	Światła czerwone i białe migają na przemian przez 10 sekund.	Silnik jest zablokowany.	Usuń składniki pożywienia, które blokują ostrza i uruchom ponownie blender.
5	Przeciek płynu	Uszczelka nie została odpowiednio umieszczona.	Zainstaluj odpowiednio uszczelkę, aby zapobiec przeciekowi płynu.

6	Dym	Odpowiada ciągłemu użytkowaniu produktu. System ochronny przeciw przegrzaniu się aktywuje.	Odstaw urządzenie na 30 do 60 min przed jego ponownym użyciem.
---	-----	--------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------

7. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencje produktu: 04396

Produkt: Blender z indywidualnym pojemnikiem WanderlustMix USB

Wejście nominalne: 5V DC 2A

Moc znamionowa: 7,4 V DC 5 A

Pojemność nominalna: 7,4 V

Pojemność baterii: Litio 2500 mAh*2

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

8. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/ lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/ akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

9. GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

1. DÍLY A SOUČÁSTI

1. Víko
2. Nože
3. Tlačítko zapnutí/vypnutí
4. Nabíjecí port USB
5. Základna
6. Plastová láhev
7. Motor

POZNÁMKA:

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu určeném k ochraně při přepravě. Vyjměte zařízení z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Původní krabici a další obaly můžete uschovat na bezpečném místě, aby nedošlo k poškození zařízení, pokud byste jej v budoucnu potřebovali přepravovat. Pokud chcete zlikvidovat původní obal, ujistěte se, že všechny položky správně recyklujete.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly a komponenty součástí dodávky a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.

Obsah krabice

- Mixér USB
- Micro USB nabíjecí kabel

3. MONTÁŽ PRODUKTU

1. Zkontrolujte, zda jsou silikonová těsnění správně namontována na víku a nástavci nožů. To je velmi důležité, aby nedocházelo k vytékání tekutin.
2. Našroubujte láhev na nástavec nožů ve směru hodinových ručiček, dokud se po stisknutí tlačítka nerozsvítí bílá kontrolka.

4. PROVOZ

Instrukce pro kontrolky

1. Stiskněte dvakrát tlačítko zapnutí, abyste mixér spustili do provozu. Kontrolka bude svítit bíle. Mixér bude pracovat po naprogramovanou dobu 45 sekund a poté se automaticky zastaví.

2. Při nabíjení baterie pomocí kabelu USB zůstane kontrolka červená, dokud není jednotka zcela nabitá. Po dokončení nabíjení kontrolka bude znovu svítit bíle.
3. Pokud se pokusíte použít mixér bez láhve nebo pokud jste ji vložili nesprávně, červená kontrolka pětikrát zabliká, což znamená, že mixér nemůže pracovat.
4. Pokud se při nabíjení pokusíte mixér použít, začne blikat červená kontrolka, která signalizuje, že mixér není možné provozovat.
5. Když se mixér zastaví z důvodu nesprávného otáčení potravin, červené a bílé světlo střídavě desetkrát zabliká.
6. Červená kontrolka zůstane svítit po dobu pěti sekund, když je mixér téměř vybitý nebo když je baterie zcela vybitá.
7. Když se na nože přidá voda, spotřebič se po 5 sekundách provozu automaticky zastaví jako ochranné opatření a červený indikátor třikrát zabliká.

Rady

- Pokud zjistíte, že se tekutina rozlévá nebo je závit příliš volný, otočte láhev dnem vzhůru. Pokud se vám stále nedaří problém vyřešit, obraťte se na zákaznický servis společnosti Cecotec.
- Doporučená doba nabíjení je 3 až 5 hodin.
- Doporučuje se použít 200 ml vody nebo jiné tekutiny na 100 g ingrediencí.

Návod k použití

1. Ovoce nakrájejte na malé kousky (přibližně 1,5 až 2 cm), oloupané a zbavené pecky a jádřinců.
2. Do láhve přidejte ovoce a vodu nebo mléko.
3. Stiskněte dvakrát tlačítko zapnutí, abyste mixér spustili do provozu.
4. Po 45 sekundách se mixér automaticky zastaví.

Proces nabíjení

- Kapacita baterie je 2500 mAhx2. Může se nabíjet připojením kabelu USB k adaptéru ($\leq 2A$), externí baterii, počítači nebo USB nabíječe do auta.
- 1. Zapojte kabel USB do nabíjecího portu v základně.
- 2. Druhý konec kabelu připojte k adaptéru, externí baterii, portu USB počítače apod.

Pozor

Pokud svítí červená kontrolka, mixér se nabíjí. Po úplném nabití se světlo změní na bílé. Nepoužívejte mixér během nabíjení.

Rady

Pokud jste mixér dali nabíjet, ale kontrolka nefunguje nebo se baterie nenabíjí, zkuste vyměnit nabíjecí kabel; pokud stále nefunguje, kontaktujte zákaznický servis společnosti Cecotec pro vyřešení problému.

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Oddělte láhev od podstavce.
2. Vypláchněte láhev a víko vodou. K čištění těla mixéru použijte hadřík.

Upozornění

Zabraňte vniknutí vody do tlačítka a nabíjecího portu USB.

6. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Č.	Problém	Příčina	Řešení
1	Po instalaci mixér nefunguje a bliká červená kontrolka.	Víko a láhev nejsou správně nasazeny.	Zašroubujte láhev do podstavce otáčením ve směru hodinových ručiček.
2	Mixér nefunguje a červená kontrolka svítí po dobu 5 sekund.	Nemá dostatek baterie nebo se brzy vybije.	Nabijte baterii.
3	Mixér se při provozu automaticky zastavuje.	Není dostatek surovin nebo se mixér po 45 sekundách provozu automaticky zastavil.	Přidejte ingredience nahoru na nůž a mixér znovu zapněte.
4	Červená a bílá kontrolka střídavě blikají po dobu 10 sekund.	Motor je zablokován.	Odstraňte potraviny, které blokují nože, a uveďte mixér do provozu.
5	Rozlití tekutin	Silikonové těsnění není správně nasazeno.	Nainstalujte správně těsnění, abyste zabránili rozlití kapaliny.
6	Kouř	Z důvodu nepřetržitého používání. Je aktivován systém ochrany proti přehřátí.	Před dalším použitím nechte mixér 30 až 60 minut odpočinout.

7. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 04396
 Produkt: Smoothie mixér WanderlustMix USB
 Nominální vstup: 5V DC 2A
 Nominální výstup: 7,4 V DC 5 A
 Nominální kapacita: 7,4 V
 Kapacita baterie: Lithiová 2500 mAh*2

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

8. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být produkt a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

9. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy.

Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte incident s produktem nebo máte nějaké dotazy, kontaktujte oficiální službu technické pomoci společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

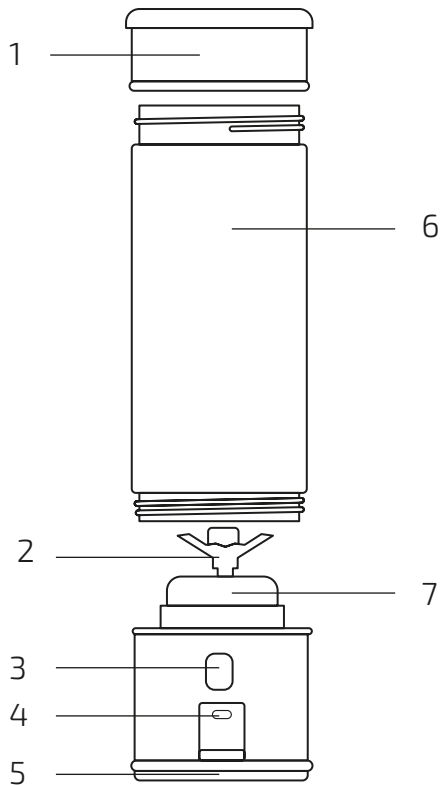


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain
SF01230810